

## 1 Aineen tai valmisteen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

- **Tuotetiedot**
- **Kauppanimike:** CL500 Aqua Degreaser
- **Artikkelinumero:** 313323564
- **Aineen / valmisteen käyttö** Puhdistin
- **Valmistaja/toimittaja:**  
Carolux  
Energieweg 16  
6658 AD Beneden Leeuwen  
The Netherlands  
T +31 (0)487 59 69 11  
F +31 (0)487 59 61 14  
E info@carolux.nl  
W www.carolux.nl
- **Tietoja antaa:** info@carolux.nl
- **Hätä-tiedonanto:** +31 (0)487 59 69 11

## 2 Vaaran yksilöinti

- **Vaaraselostus:** Tarpeeton.
- **Erikoisseloste ihmisiä ja ympäristöä koskevista vaaroista:**  
Tuote on Euroopan yhteisön lainsäädännön mukaisen merkintävelvollisuuden alainen direktiivin "Yleinen luokitusdirektiivi EU:n valmisteille" viimeksi korjatun version mukaisesti.  
Vain ammattikäyttöön.
- **Luokitusjärjestelmä:**  
Luokitus vastaa voimassaolevaa EU-listaa, sitä on kuitenkin täydennetty ammattikirjallisuudesta ja yrityksiltä saaduilla tiedoilla.
- **GHS-merkintöjen osat**



**Varoitus**

- H315 - Ärsyttää ihoa.
- H319 - Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
- H317 - Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

Sisältää (R)-p-menta-1,8-dieeni. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.  
Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

- **Ennaltaehkäisyä:**  
P261 Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.  
P280 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvosuojainta.
- **Pelastustoimenpiteistä:**  
P305+P351+P338 JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, edical voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.  
P321 Erityishoitoa tarvitaan (katso pakkauksen merkinnöissä).  
P362 Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä.
- **Jätteiden käsittelystä:**  
P501 Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.

## 3 Koostumus ja tiedot aineosista

- **Kemialliset ominaisuudet**
- **Selostus:** Seuraavista aineista koostuva seos, jossa vaarattomia lisäaineita.

(jatkuu sivulla 2)

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 18.05.2010

Tarkistus: 18.05.2010

### Kaupanimike: **CL500 Aqua Degreaser**

(jatkuu sivulla 1)

#### · Sisältää vaarallisia aineita:

CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0 Indeksinumero: 603-014-00-0	2-Butoksietanoli ☒ Xn, ☒ Xi; R 20/21/22-36/38 Varoitus: ⚠ 3.1.O/4, 3.1.D/4, 3.1.I/4, 3.2/2, 3.3/2	10-25%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Indeksinumero: 603-117-00-0	propan-2-oli ☒ Xi, ☒ F; R 11-36-67 Vaara: ⚠ 2.6/2 Varoitus: ⚠ 3.3/2, 3.8/3	0,5-2,5%

· **Lisätietoja:** Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

### 4 Ensiaputoimenpiteet

#### · Hengitettyä:

Huolehdittava riittävästä raittiin ilman saannista; käännytävä varmuuden vuoksi lääkärin puoleen.  
Tajuton pidettävä ja kuljetettava kyljellään.

· **Ihokosketuksessa:** Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.

· **Aineen päästyä silmiin:** Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja.

· **Nieltyä:** Käännytävä lääkärin puoleen oireiden jatkuessa.

### 5 Palontorjuntatoimenpiteet

#### · Sopivat sammutusaineet:

CO<sub>2</sub>, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan vesisuihkulla tai alkoholeja kestäväällä vaahdolla.

· **Erikoinen suojarustus:** Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.

### 6 Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

· **Henkilökohtaiset suojaustoimenpiteet:** Ei tarvita.

#### · Ympäristönsuojatoimenpiteet:

Jos ainetta on päässyt viemäriin tai vesistöön, ilmoitettava asianomaiselle virastolle.

Ohennettava runsaalla vedellä.

Estettävä pääsy viemäreihin/pintavesiin/pohjaveteen.

#### · Puhdistus-/talteenottomenetelmä:

Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekkä, piimaa, hapon sidosaine, yleisidosaine, sahajauho).

Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.

### 7 Käsittely ja varastointi

#### · Käsittely:

##### · Turvallisen käsittelyn ohjeet:

Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.

Vältettävä aerosolin muodostusta.

· **Palo- ja räjähdysuojaohjeet:** Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.

#### · Varastointi:

· **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:** Ei erikoisvaatimuksia.

· **Yhteisvarastointiohjeet:** Ei tarvita.

· **Lisätietoja varastointiehtoihin:** Ei mitään.

### 8 Altistumisen ehkäiseminen ja henkilön suojaimet

· **Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen:** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.

(jatkuu sivulla 3)

**Kauppanimike: CL500 Aqua Degreaser**

(jatkuu sivulla 2)

**· Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**

**111-76-2 2-Butoksietanoli**

HTP Lyhytaikaisarvo: 0,9 mg/m<sup>3</sup>, 0,3 ppm  
Pitkäaikaisarvo: 0,3 mg/m<sup>3</sup>, 0,1 ppm

**67-63-0 propan-2-oli**

HTP Lyhytaikaisarvo: 0,9 mg/m<sup>3</sup>, 0,3 ppm  
Pitkäaikaisarvo: 0,3 mg/m<sup>3</sup>, 0,1 ppm

· **Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteluihin.

· **Henkilökohtainen suojavarustus:**

· **Yleiset suoja- ja hygienia-toimenpiteet:**

Likaantuneet, aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.

Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.

· **Hengityssuoja:**

Lyhytaikaisessa tai vähäisessä altistuksessa hengityssuojasuodin; intensiivisessä tai pitempiaikaisessa rasituksessa ulkoilmasta riippumaton hengityssuojain.

· **Käsisuojaus:**



Suojakäsineet

Käsinemateriaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.

Suojakäsinemateriaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.

· **Käsinemateriaali**

Butyylikumi

Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla. Koska tuote on valmiste, joka koostuu eri aineista, ei suojakäsinemateriaalin kestävyys ole ennalta arvioitavissa vaan pitää tarkistaa ennen käyttöä.

· **Käsinemateriaalin läpäisy aika**

Tarkka läpäisy aika on selvítettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.

· **Silmäsuojus:** Suojalaseja suositellaan uudelleentäytössä.

## 9 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

**· Yleiset ohjeet**

**Muoto:** Nestemäinen  
**Väri:** Kirkas  
**Haju:** Tyypillinen

**· Tilanmuutos**

**Sulamispiste/sulamisaalue:** Ei määrätty.  
**Kiehumispiste/kiehumisaalue:** 100°C

· **Leimahduspiste:** > 65°C

· **Syttymislämpötila:** 240°C

· **Itsesyttövyys:** Tuote ei ole itsestään syttyvä.

· **Räjähdyvaara:** Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.

**· Räjähdyrajat:**

**Alempi:** 1,1 Vol %  
**Ylempi:** 10,6 Vol %

· **Höyrypaine 20°C lämpötilassa:** 23 hPa

· **Tiheys 20°C lämpötilassa:** 0,98 g/cm<sup>3</sup>

(jatkuu sivulla 4)

**Kauppanimike: CL500 Aqua Degreaser**

(jatkuu sivulla 3)

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| · <b>Liukenevuus/sekoittuvuus veteen:</b> | Täydellisesti sekoittuva. |
| · <b>pH-arvo 20°C lämpötilassa:</b>       | 6,7                       |
| · <b>Liuteainepitoisuus:</b>              |                           |
| <b>Orgaaniset liuoteaineet:</b>           | 20,3 %                    |
| <b>Vesi:</b>                              | 79,5 %                    |
| <b>VOC (EY)</b>                           | 18,69 %                   |

### 10 Stabiilisuus ja reaktiivisuus

- **Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:** Ei hajaantumista määräystenmukaisessa käytössä.
- **Vaaralliset reaktiot** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.
- **Vaaralliset hajoamistuotteet:** Tiedossa ei ole vaarallisia hajoamistuotteita.

### 11 Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

- **Akuutti myrkyllisyys:**

- **Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:**

#### 111-76-2 2-Butoksietanoli

Oraali	LD50	1480 mg/kg (rat)
--------	------	------------------

Dermaali	LD50	400 mg/kg (rab)
----------	------	-----------------

#### 5989-27-5 (R)-p-menta-1,8-dieeni

Oraali	LD50	4400 mg/kg (rat)
--------	------	------------------

- **Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:**

- **iholla:** Ei ärsyttävää vaikutusta.

- **silmiin:** Ei ärsyttävää vaikutusta.

- **Altistuminen:** Ihokosketus voi aiheuttaa altistumisen.

- **Toksikologia lisätietoja:**

Tuote voi aiheuttaa EY:n yleisten luokitusdirektiivien mukaisesti valmisteissa seuraavat vaarat:

Ärsyttävä

### 12 Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

- **Eliminointitietoja (kestävyys ja hajoaminen):** helposti biologisesti hajoava

- **Ekotoksiset vaikutukset:**

- **Huomautus:** Haitallinen kaloille

- **Yleisohjeita:**

Vesistövaarallisuusluokka 1 (Oma luokitus): lievästi vesistöä vaarantava

Estetään aineen pääsy ohentamattomana tai suurina määrinä pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.

haitallinen vesieliöille

### 13 Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

- **Tuote:**

- **Suositus:** Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.

- **Euroopan jäteluettelon**

16 10 01	vesipitoiset nestemäiset jätteet, jotka sisältävät vaarallisia aineita
----------	--

(jatkuu sivulla 5)

**Käyttöturvallisuustiedote**  
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 18.05.2010

Tarkistus: 18.05.2010

**Kauppanimike: CL500 Aqua Degreaser**

(jatkuu sivulla 4)

- **Puhdistamattomat pakkaukset:**
- **Suositus:** Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.
- **Suosittelava puhdistusaine:** Vesi, johon tarvittaessa lisätään puhdistusaineita.

### 14 Kuljetustiedot

- **Maakuljetus ARD/RID ja VVVS/GGVE (rajanylitys/kotimaa):**
- **ARD/RID-GGVS/E luokka:** -

- **Merikuljetus IMDG/GGVSee:**
- **IMDG/GGVSee-luokka:** -
- **Marine pollutant:** Ei

- **Ilmakuljetus ICAO-TI ja IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-luokka:** -

- **UN "Model Regulation":** -

### 15 Lainsäädäntöä koskevat tiedot

- **EU-direktiivien mukainen merkintä:**  
Tuote on luokiteltu ja merkitty EY-direktiivien/GesStoffV-määräysten mukaisesti.
- **Määrättyjen valmisteiden erikoismerkintä:**  
Vain ammattikäyttöön.  
Sisältää (R)-p-menta-1,8-dieeni. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.  
Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan ammattikäyttäjälle pyynnöstä.

### 16 Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

- **Asiaankuuluvat R-lausekkeet**
  - 11 Helposti syttyvä.
  - 20/21/22 Terveydelle haitallista hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.
  - 36 Ärsyttää silmiä.
  - 36/38 Ärsyttää silmiä ja ihoa.
  - 67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
- **Näyttelyalue ohjelehti:** Product safety department.
- **Yhteydenottohenkilö:** Mr. F. Dammers